

PHILIPS

NORELCO

NT3600, NT3610



BC

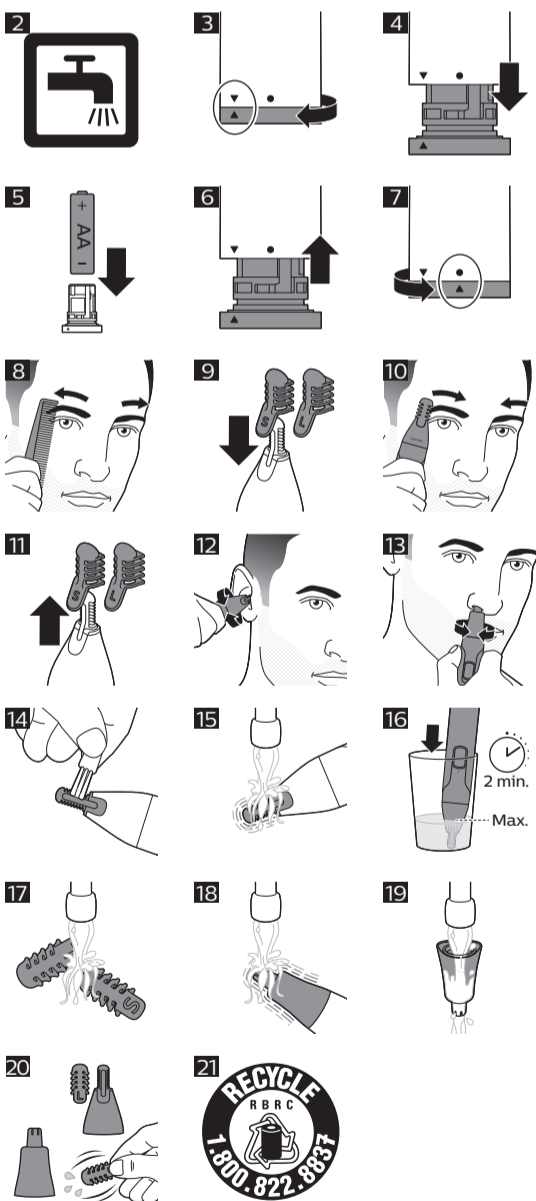
Specifications are subject to change without notice.

© 2019 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

© 2019 Koninklijke Philips N.V.
Todos los derechos reservados.

4222.002.9249.1 (8/8/2019)



- 2 Long eyebrow comb (13/64 in, 5 mm)
- 3 Cutting element
- 4 Trimming head
- 5 'Unlocked' indication
- 6 'Locked' indication
- 7 Setting indicator
- 8 Handle
- 9 On/off slide
- 10 Rotary trimmer
- 11 AA Lithium battery
- 12 Cleaning brush
- 13 Pouch (NT3610 only)

Preparing for use

Inserting the battery

Note: Make sure your hands and product are dry when inserting the battery.

- 1 To remove the battery compartment cover, turn it clockwise until the setting indicator points to the 'unlocked' indication (^) (Fig. 3).
- 2 Pull the battery compartment cover off the handle (Fig. 4).
- 3 Put the battery in the battery compartment (Fig. 5).
Make sure the + and - poles of the battery point in the right direction.

Note: The product operates on one replaceable lithium AA 1.5-volt battery (included).

- 4 Slide the battery compartment cover back onto the handle (Fig. 6).
- 5 Turn the battery compartment cover counterclockwise until the setting indicator points to the 'locked' indication (0) (Fig. 7).

Using the product

Use the product for the following purposes:

- Trim your eyebrows with the eyebrow comb attached to the trimming head.
- Trim your ear, nose and neck hair with the trimming head.
- The rotary trimmer can also be used to trim ear and nose hair.

Rinse the cutting element of each attachment with lukewarm water after each use.

Be careful to always keep cutting element away from eyes and eyelashes.

For hygienic reasons, the product should only be used by one person.

Apply gentle pressure. Pressing too hard may cause skin irritation, and the trimmer will not function properly.

Do not use trimmer on sensitive areas or irritated skin.

Switching the product on and off

- 1 To switch on the product, slide the on/off slide upwards.
- 2 To switch off the product, slide the on/off slide downwards.

Detaching and attaching the trimming head and rotary trimmer

Note: Switch off the product before attempting to detach or attach the trimming head or rotary trimmer.

- 1 To detach the trimming head or rotary trimmer from the handle, firmly grip the attachment below the cutting element and turn it clockwise until the setting indicator points to the 'unlocked' indication (^).
- 2 Lift the attachment off of the handle.

- 1 To attach the trimming head or rotary trimmer to the handle, place the attachment on the handle with the setting indicator pointing to the 'unlocked' indication (^).
- 2 Firmly grip the attachment below the cutting element and turn it clockwise until the setting indicator points to the 'locked' indication (0).

Trimming eyebrows with the eyebrow guard

- 1 Comb your eyebrows in the direction of hair growth (Fig. 8).
- 2 Make sure the product is switched off. Slide the eyebrow comb onto the trimming head (Fig. 9). The short eyebrow comb trims the hairs to a length of 1/8 in, 3 mm. The long eyebrow comb trims the hairs to a length of 13/64 in, 5 mm.

Note: Make sure the comb slides into the grooves on both sides of the trimmer.

- 3 Switch on the product.
- 4 Move the comb over the eyebrow from the outer tip of the eyebrow towards the base of the nose (against the direction of hair growth) (Fig. 10).
- 5 Clean thoroughly after each use (see 'Cleaning').

Trimming ear hair

Make sure your outer ear channels are clean and free from wax.

Note: Remove eyebrow combs before trimming nose or ear hair. (Fig. 11)

- 1 Switch on the product.
- 2 Slowly move the trimming head along the rim of the ear to remove hairs that stick out beyond the rim.

Do not insert the trimming head more than 13/64 in, 5 mm into your ear channel, as this could damage the eardrum.

- 1 Carefully insert the trimming head into the outer ear channel.
- 2 Slowly turn the trimming head around to remove all unwanted hairs from your outer ear channel (Fig. 12).

Tip: The rotary trimmer can also be used to trim hairs in the outer ear channel.

- 3 Clean thoroughly after each use (see 'Cleaning').

Trimming nose hair

Make sure both the product and nasal passages are clean before trimming. Dried nasal mucus can block the cutting element, preventing the product from turning on.

Note: Remove eyebrow combs before trimming nose or ear hair. (Fig. 11)

- 1 Switch on the product.
- 2 Slowly move the trimming head along the rim of the nostril to remove hairs that stick out beyond the rim.
- 3 Carefully insert the trimming head into one of your nostrils.

Do not insert the trimming head more than 13/64 in, 5 mm into your nostrils.

- 4 Slowly move the trimming head around inside each nostril, making sure the side of the trimmer is held firmly against the skin (Fig. 13). This will reduce the tickling effect that can occur.

Tip: The rotary trimmer attachment can also be used to trim hairs in the nostrils.

- 5 Clean thoroughly after each use (see 'Cleaning').

You can also trim your neck hair using the trimming. Pull skin taut with one hand and place the trimming head gently on the skin. Move the trimming head slowly over the skin against the direction of hair growth making sure the trimming head is in complete contact with the skin.

Clean the trimming head thoroughly after each use.

Cleaning

Cleaning the trimming head

Do not immerse the motor unit in water or any other liquid, or rinse it under the tap.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as gasoline or acetone to clean the product or any attachments or accessories.

Do not tap on the cutting elements.

Do not use any sharp objects to clean the cutting elements.

Clean the trimming head immediately after use and when a lot of hair or dirt has accumulated on the cutting elements.

- 1 Use the cleaning brush to remove any excess hair from the cutting element. (Fig. 14)
- 2 Rinse the cutting element of the trimming head with hot water.
- 3 Switch on the product and rinse the cutting element and trimming head again (Fig. 15) to remove any remaining hairs. Then switch off the product again.

Tip: If rinsing the trimming head under the tap is not sufficient, immerse the

trimming head in a glass with warm water for a few minutes (Fig. 16). Then switch on the product and rinse it under the tap.

- 4 Rinse the combs with lukewarm water (Fig. 17).
You can also use the cleaning brush to clean the eyebrow combs.
- 5 Carefully shake off excess water and let all parts air dry.

Cleaning the rotary trimmer

Clean the rotary trimmer immediately after use and when a lot of hair or dirt has accumulated on the cutting elements.

- 1 Switch on the product and rinse the nose hair trimmer with hot water (Fig. 18).
- 2 Turn off the product and remove the rotary trimmer attachment.
- 3 Turn the attachment upside down, and rinse it with lukewarm water (Fig. 19).
- 4 Carefully shake off excess water and let all parts air dry.

Storage

Store the product in a safe, dry location. Ensure that the product and accessories are completely dry before storage, or before inserting them into the pouch if provided.

Assistance

For assistance, visit our website:

www.philips.com/support or call toll free 1-800-243-3050.

Online information is available 24 hours a day, 7 days a week.

Disposal

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. For recycling information, please contact your local waste management facilities or visit **www.recycle.philips.com**.

This product contains batteries:

- Dispose of batteries properly. Do not incinerate. Batteries may explode if overheated.
- Do not wrap in metal or aluminum foil. Tape the waste battery terminals before discarding.
- It is suggested that you contact your local town or city to determine proper battery redemption site(s) in your area.

Removing the disposable battery

To remove the disposable battery, see chapter 'Preparing for use'.

45-DAY MONEY-BACK GUARANTEE

If you are not fully satisfied with your product send the product back and we'll refund you the full purchase price.

The product must be shipped prepaid by insured mail, insurance prepaid, have the original sales receipt, indicating purchase price and date of purchase, and the money-back guarantee return authorization form enclosed.

We cannot be responsible for lost mail.

The product must be postmarked no later than 45 days after the date of purchase.

Philips reserves the right to verify the purchase price of the product and limit refunds not to exceed suggested retail price.

To obtain the money-back guarantee service, please go to www.PhilipsMoneyBack.com and follow the simple 3-step process.

Delivery of refund check will occur 6–8 weeks after receipt of returned product.

Full Two-Year Warranty

Philips North America LLC warrants each new Philips Norelco Razor (except cutters and combs) against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase, and agrees to repair or replace any defective product without charge.

IMPORTANT: This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product or loss of parts or subjecting the product to any but the specified voltage.* .

NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

In order to obtain warranty service, simply go to www.philips.com/norelco or call 1-800-243-3050 for assistance. It is suggested that for your protection, you return shipments of product by insured mail, insurance prepaid. Damage occurring during shipment is not covered by this warranty.

NOTE: No other warranty, written or oral, is authorized by Philips North America LLC. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion and limitations may not apply to you.

* Read enclosed instructions carefully.

Español

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice un producto eléctrico, siempre debe seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este producto.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones:

- Use el producto únicamente si está seco. No lo use mientras se baña en la tina ni en la ducha.
- El uso de este dispositivo debe estar bajo estricta supervisión cuando esté operado por niños, por personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas limitadas o por personas con discapacidades, o cuando se emplee en o cerca de estos.
- Use este producto solo para el uso doméstico previsto como se describe en este manual. No use accesorios que no estén recomendados por la corporación Philips North America LLC.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura.
- Nunca utilice este producto si no está funcionando correctamente, si lo ha dejado caer, está dañado o si ha caído en el agua. Para solicitar asistencia 1-800-243-3050.
- No use este producto a la intemperie ni lo use donde se estén usando productos de aerosol (atomizador) o donde se esté administrando oxígeno.
- Nunca exponga el producto a la luz directa del sol ni lo guarde en lugares con temperaturas superiores a los 140 °F (60 °C).
- Siempre controle las cuchillas, la unidad de corte y los peines antes de usar el producto. No use el producto si las cuchillas, la unidad de corte o los peines están dañados, ya que puede producirse una lesión.
- Use solo los accesorios provistos con el producto.
- Si no va usar el producto con regularidad, retire la batería para prevenir un posible daño debido a una fuga de químicos. Si la batería tiene fugas, retírela con cuidado. No permita que el fluido de la fuga toque su piel.
- Las baterías que se emplean en este producto pueden representar un riesgo de incendio o de quemadura química si no se manipulan correctamente. No desarme, incinere ni permita que la temperatura de las baterías supere los 100 °C (212 °F).
- No recargue las baterías no recargables.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Introducción

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips Norelco!

Para beneficiarse completamente del soporte que ofrece Philips Norelco, registre el producto en www.norelco.com/register.

Descripción general (Fig. 1)

- 1 Peine corto para cejas (1/8 in, 3 mm)
- 2 Peine largo para cejas (13/64 in, 5 mm)
- 3 Elemento de corte
- 4 Cabezal de recorte
- 5 Indicación de "Desbloqueo"
- 6 Indicación de "Bloqueo"
- 7 Indicador de ajuste
- 8 Mango
- 9 Botón de encendido/apagado
- 10 Cortador rotativo
- 11 Batería de litio AA
- 12 Cepillo de limpieza
- 13 Funda (NT3610 únicamente)

Preparación para su uso

Inserción de la batería

Nota: Asegúrese de que sus manos y el producto estén secos al insertar la batería.

- 1 Para retirar la tapa del compartimento de batería, gírela a la derecha hasta que el indicador de ajuste apunte hasta la indicación "abierto" (^) (Fig. 3).
- 2 Jale de la tapa del compartimento de las baterías hacia fuera del mango (Fig. 4).
- 3 Coloque la batería en el compartimento (Fig. 5) de la batería.
Verifique que los polos + y - de la batería estén en la posición correcta.

Nota: El producto funciona con una batería de litio AA reemplazable de 1.5 voltios (incluida).

- 4 Deslice la tapa del compartimento de las baterías de nuevo sobre el mango (Fig. 6).
- 5 Gire la tapa del compartimento de batería a la izquierda hasta que el indicador de ajuste apunte hasta la indicación "cerrado" (0) (Fig. 7).

Uso del producto

Use el producto para los siguientes fines:

- Recorte sus cejas con el peine para cejas que se conecta al cabezal de recorte.
- Recorte los vellos de los oídos, la nariz y el cuello con el cabezal de recorte.
- El cortador rotativo también puede usarse para recortar el vello de los oídos y de la nariz.

Enjuague el elemento de cortado de cada accesorio con agua tibia después de cada uso.

Siempre tenga la precaución de mantener el elemento de corte alejado de los ojos y las pestañas.

Por motivos de higiene, el producto debe emplearse únicamente por una persona.

Aplique una presión suave. Presionar demasiado fuerte puede causar irritación de la piel y que el recortador no funcionará correctamente.

No use el recordador en áreas sensibles o sobre piel irritada.

Encendido y apagado del producto

- 1 Para encender el producto, deslice el botón de encendido/apagado hacia arriba.
- 2 Para apagar el producto, deslice el botón de encendido/apagado hacia arriba.

Cómo poner y quitar el cabezal de recorte y el cortador rotativo

Nota: Apague el producto antes de intentar poner o quitar el cabezal de recorte o el cortador rotativo.

- 1 Para retirar el cabezal de recorte o el cortador rotativo del mango, agarre firmemente el accesorio debajo del elemento de corte y gírelo hacia la derecha hasta que el indicador de ajuste apunte hacia donde indica "abierto" (^).
 - 2 Levante el accesorio del mango.
-
- 1 Conecte el cabezal de recorte o el cortador rotativo al mango, coloque el accesorio en el mango hasta que el indicador de ajuste apunte hacia donde indica "abierto" (^).

- 2 Agarre firmemente el accesorio por debajo del elemento de corte y gírelo hacia la derecha hasta que el indicador de ajuste apunte hacia donde indica "cerrado" (0).

Recorte las cejas con la protección para cejas.

- 1 Peine las cejas en la dirección de crecimiento (Fig. 8) del vello.
- 2 Asegúrese de que el producto esté apagado. Deslice el peine para cejas en el cabezal de recorte (Fig. 9). El peine corto para cejas recorta los vellos hasta un largo de 1/8 in, 3 mm. El peine largo para cejas recorta los vellos a un largo de 13/64 in, 5 mm.

Nota: Asegúrese de que el peine se deslice en las ranuras a ambos lados del recortador.

- 3 Encienda el producto.
- 4 Mueva el peine sobre la ceja desde la punta externa de la ceja hasta la base de la nariz (en contra de la dirección de crecimiento del pelo) (Fig. 10).
- 5 Limpie el producto cuidadosamente después de cada uso (ver 'Limpieza').

Cómo cortar el vello de las orejas

Asegúrese de que los canales externos estén limpios y libres de cera.

Nota: Retire los peines para cejas antes de recortar los vellos de la nariz o los oídos. (Fig. 11)

- 1 Encienda el producto.
- 2 Mueva lentamente el cabezal de recorte a lo largo del borde del oído para eliminar los vellos salientes.

No introduzca el cabezal de recorte más de 13/64 in, 5 mm en el canal auditivo, ya que esto podría dañar el tímpano.

- 1 Inserte cuidadosamente el cabezal de recorte en el canal auditivo externo.
- 2 Gire lentamente el cabezal de recorte alrededor para eliminar todo el vello no deseado en el canal (Fig. 12) auditivo externo.

Sugerencia: El cortador rotativo también puede usarse para recortar el vello de la parte externa del canal auditivo.

- 3 Limpie el producto cuidadosamente después de cada uso (ver 'Limpieza').

Cómo cortar el vello de nariz

Asegúrese de tanto el producto como las vías nasales estén limpias antes de recortar el vello. El moco nasal seco puede bloquear el elemento de corte y evitar que el producto gire.

Nota: Retire los peines para cejas antes de recortar los vellos de la nariz o los oídos. (Fig. 11)

- 1 Encienda el producto.
- 2 Mueva lentamente el cabezal de recorte a lo largo del borde de la fosa nasal para eliminar los vellos salientes.
- 3 Introduzca con cuidado el cabezal de recorte en una de sus fosas nasales.

No introduzca el cabezal de recorte más de 13/64 in, 5 mm en las fosas nasales.

- 4 Mueva el cabezal de recorte lentamente alrededor de cada fosa nasal, asegurándose de que el costado del recortador se sostenga firmemente contra la piel (Fig. 13). Esto reducirá el efecto de picazón que podría ocurrir.

Sugerencia: El accesorio del cortador rotativo también puede usarse para recortar el vello de las fosas nasales.

- 5 Limpie el producto cuidadosamente después de cada uso (ver 'Limpieza').

También puede recortar el vello de su cuello con el recortador. Estire la piel con una mano y coloque el cabezal de recorte suavemente sobre la piel. Mueva el cabezal de recorte suavemente sobre la piel, en dirección opuesta al crecimiento del pelo, asegurándose de que el cabezal de recorte esté en contacto completo con la piel.

Limpie el cabezal de recorte cuidadosamente después de cada uso.

Limpieza

Limpieza del cabezal de recorte

No sumerja la unidad del motor en agua u otros líquidos, ni lo enjuague bajo la llave.

Nunca use fibras, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos como gasolina o acetona para limpiar el producto, ni los accesorios.

No golpee sobre los elementos de corte.

No use objetos punzantes para limpiar los elementos de corte.

Limpie el cabezal de recorte inmediatamente después de usarlo y cuando se haya acumulado suciedad y vello en los elementos de corte.

- 1 Use el cepillo de limpieza para retirar cualquier exceso de vello del elemento de corte. (Fig. 14)
- 2 Enjuague el elemento del cabezal de cortado con agua caliente.
- 3 Encienda el producto y enjuague el elemento y el cabezal de recorte nuevamente (Fig. 15) para eliminar los vellos restantes. Luego apague el producto otra vez.

Sugerencia: Si enjuagar el cabezal de recorte bajo la llave no es suficiente, sumerja el cabezal de recorte en un vaso de agua caliente por unos minutos (Fig. 16). Luego encienda el producto y enjuáguelo bajo la llave.

- 4 Enjuague los peines con agua (Fig. 17) tibia.
También puede usar el cepillo de limpieza para limpiar los peines para cejas.
- 5 Elimine cuidadosamente el exceso de agua y deje todas las partes secar al aire.

Limpieza del cortador rotativo

Limpie el cortador rotativo inmediatamente después de usarlo y cuando se haya acumulado suciedad y vello en los elementos de corte.

- 1 Encienda el producto y enjuague el cortador de vellos de la nariz con agua caliente (Fig. 18).
- 2 Apague el producto y retire el accesorio del cortador rotativo.
- 3 Gire el accesorio al revés y enjuáguelo con agua tibia (Fig. 19).
- 4 Elimine cuidadosamente el exceso de agua y deje todas las partes secar al aire.

Almacenamiento

Guarde el producto en una ubicación segura y seca. Asegúrese de que el producto y los accesorios estén completamente secos antes de guardarlos o antes de colocarlos en la funda, si la hubiera.

Asistencia

Para asistencia, visite nuestro sitio web:

www.philips.com/support o llame al número gratuito 1-800-243-3050.

La información en línea está disponible las 24 horas, los siete días de la semana.

Desecho

Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reusados. Para obtener información sobre reciclado, comuníquese con las oficinas locales de manejo de desechos o visite **www.recycle.philips.com**.

Este producto contiene baterías:

- Disponga de las baterías adecuadamente. No incinere. Las baterías pueden explotar si son sobre calentadas.
- No envuelva en metal o aluminio. Ate con cinta las terminales de las baterías de desperdicio antes de desecharlas.
- Se recomienda comunicarse con los funcionarios locales pertinentes para obtener información acerca de centros de reciclaje autorizados.

Retiro de la batería desechable

Para retirar la batería desechable, consulte el capítulo "Preparación para su uso".

GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN DE SU DINERO POR 45 DÍAS

Si no está completamente satisfecho con su producto, envíelo de regreso y le reembolsaremos el total de la compra.

El producto debe enviarse por correo certificado pago, con seguro prepago, junto con el recibo original de compra,

donde se indique el precio y la fecha de compra, así como el formulario de autorización para la garantía de devolución de dinero.

No asumimos ninguna responsabilidad por los paquetes perdidos.

El paquete del producto debe contar con matasellos que no supere los 45 días a partir de la fecha de compra. Philips se reserva el derecho a verificar el precio de compra del producto y limita los reembolsos al precio de venta minorista sugerido.

Para obtener el servicio de la garantía de devolución del dinero, diríjase a www.PhilipsMoneyBack.com y siga el proceso sencillo de 3 pasos.

La entrega del cheque de reembolso ocurrirá de 6 a 8 semanas después de la recepción del producto devuelto.

Garantía Total de Dos Años

Philips North America LLC garantiza cada rasuradora Norelco de Philips nueva (excepto cuchillas y peines) contra defectos en los materiales o en la mano de obra por un período de dos años desde la fecha de compra y acepta reparar o reemplazar cualquier producto defectuoso sin cargo.

IMPORTANTE: Esta garantía no cubre ningún daño que surja como resultado de un accidente, del uso indebido o abuso, de la falta de cuidado razonable, del uso de cualquier accesorio no provisto con el producto, de la pérdida de piezas o del uso del producto bajo un voltaje no especificado.*

NO SE ASUME NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O RESULTANTE.

Para obtener el servicio de garantía, simplemente ingrese a www.philips.com/norelco o llame al 1-800-243-3050 para obtener asistencia. Para su protección, se sugiere que el envío de las devoluciones del producto se realice por correo certificado con seguro pagado. Cualquier daño que ocurra durante el envío no será cubierto por esta garantía.

NOTA: Philips North America LLC. no extiende ninguna otra garantía, ni escrita ni oral. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos; asimismo, es posible que goce de otros derechos que pueden variar de estado a estado. En algunos estados no se permite la exclusión o la limitación de los daños fortuitos o resultantes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas no apliquen a su caso.

* Lea las instrucciones adjuntas atentamente.